



FESTIVAL NOMADE
DES MUSIQUES
D'ICI ET D'AILLEURS
SUD-GIRONDE

34^e édition

**LES NUITS
atypiques**

07 juin 2025 20 juillet
Concerts • spectacles • ateliers • bals et stages trad
films • rencontres • conférences • DJ sets • • •

MAGYD CHERFI • SURARAS DO TAPAJÓS • ABLAYE CISSOKO & CYRILLE BROTTTO
MARIA MAZZOTTA • HUNCLORIQUE • HAZOLAHY THOMINOT • PERRINE FIFADJI
RITA MACEDO • MICHEL MACIAS & FOUAD ACHKIR • JOHNNY MAKAM • QAIRO
MELINA VLACHOS • SÉBASTIEN BERTRAND • AUSÈTHS • GROOVE FACTORY • ILLA
LAURENT CAVALIÉ • JOACHIM MONTBORD • « LO NAVIRI QUI CAMINA SUS TÈRRA »
« TARANTATA » • OLIVERO VINYLE SET • DJ WIWYNL • FREDIFR3D • LA PETITE POPULAIRE

Concerts

		RÉDUIT*	- DE 16 ANS
8 JUIN SURARAS À TAPAJOS À PODENSAC	GRATUIT	GRATUIT	GRATUIT
14 JUIN HUNCLORIQUE À ST-SYMPHORIEN CONCERT SEUL	13 €	9 €	GRATUIT
14 JUIN HUNCLORIQUE À ST-SYMPHORIEN REPAS ET CONCERT	23 €	21 €	13 €
15 JUIN RITA MACEDO - MICHEL MACIAS & FOUAD ACHKIR À PRÉCHAC	13 €	9 €	GRATUIT
20 JUIN JOHNNY MAKAM - OLIVERO VINYLE SET À ST-MAIXANT	GRATUIT	GRATUIT	GRATUIT
21 JUIN AUSÈTHS À ST-SYMPHORIEN	GRATUIT	GRATUIT	GRATUIT
22 JUIN HAZOLAHY THOMINOT À ST-MACAIRE	13 €	9 €	GRATUIT
25 JUIN « LO NAVIRI QUI CANIMA SUS TÈRRA » BAZAS	GRATUIT	GRATUIT	GRATUIT
26 JUIN "TARANTATA" À ST-PIERRE-D'AURILLAC	GRATUIT	GRATUIT	GRATUIT
1 ^{ER} JUILLET PERRINE FIFADJI À LANGON	13 €	9 €	GRATUIT
4, 5 OU 6 JUILLET SOIRÉE À VILLANDRAUT	13 €	9 / 5 €**	GRATUIT
FORFAIT 2 SOIRÉES À VILLANDRAUT	22 €	16 / 10 €**	GRATUIT
FORFAIT 3 SOIRÉES À VILLANDRAUT	33 €	23 / 15 €**	GRATUIT
9 JUILLET MARIA MAZZOTTA / DJ SET LA POPULAIRE À ST-MACAIRE	13 €	9 €	GRATUIT
10 JUILLET MELINA VLACHOS / DJ WIWINYL À ST-MACAIRE	13 €	9 €	GRATUIT
12 JUILLET QAIRO / FREDIFR3D À LESTIAC (ADHÉSION INDISPENSABLE - 2€)	13 €	9 €	GRATUIT
20 JUILLET MAGDY CHERFI / ABLAYE CISSOKO & CYRILLE BROTTOT À LANGON	PRÉVENTE 18 €	PRÉVENTE 15 €	GRATUIT
	SUR PLACE 20 €	SUR PLACE 17 €	GRATUIT
FORFAIT 5 CONCERTS / SPECTACLES***	45 €		
FORFAIT FESTIVAL ***	65 €		

Films

7 JUIN « LA FLEUR DE BURITI » À CADILLAC	5,50 €	5,50 €	5,50 €
11 JUIN « LA FÊSTA A LADÈRN, TORN DE L'ASE E BUFÒLI » À LANGON	5,50 €	5,50 €	5,50 €
18 JUIN « CLAUDE MARTI LO SÒMI DEMÒRA » À BAZAS	5,50 €	5,50 €	5,50 €
6 JUILLET « LE GRAND BAL » À VILLANDRAUT	GRATUIT	GRATUIT	GRATUIT
19 JUILLET « MA PART DE GAULOIS » À LANGON	5,50 €	5,50 €	5,50 €

Stages et ateliers

3 JUIN DANSE DU BÉNIN AVEC PERRINE FIFADJI (DÈS 16 ANS)	18 €
8 JUIN, ATELIER EXPÉRIENCE CARIMBÔ À PODENSAC SUR INSCRIPTION	GRATUIT
4 JUILLET INITIATION DANSE TRAD À VILLANDRAUT SUR INSCRIPTION	GRATUIT
5 JUILLET STAGE TRAD DANSE À VILLANDRAUT	38 €
5 OU 6 JUILLET STAGES TRAD CHANT À VILLANDRAUT	38 €
5 ET 6 JUILLET STAGES TRAD ACCORDÉON À VILLANDRAUT	75 €
5 ET 6 JUILLET STAGES TRAD MUSIQUE D'ENSEMBLE À VILLANDRAUT	55 €
« PAROLES D'ARTISTES », CONFÉRENCES, RENCONTRES, RESTITUTIONS	GRATUIT

Billets et forfaits disponibles en prévente et sur place avec la billetterie Festik.

Locations : www.nuitsatypiques.org

* Tarif réduit applicable aux 16-18 ans, lycéens, étudiants, demandeurs d'emploi, intermittents du spectacle, RSA, sur présentation d'un justificatif à l'entrée du festival

** Tarif très réduit réservé aux personnes inscrites aux stages « trad » des 5 et 6 juillet

*** Hors films, repas et stages

Photos : François Passerini; Karô Filmes; Entre Filmes; Derso Oliveira; Patric La Vau; Nagy Simon Judit; Patricia Huchot-Boissier; Céline Hourcade; Charles Camberoque; Lickbus; DR Johnny Makam; Einstein on the Beach; DR; Dardali; Eric Spridigliozzi; Pierre Wetzel; Véronique Chochon; Véronique Chochon; Valentina Solfrini; DR; Pierre Campistron; Lois Eme; Pyramide Productions; Charlotte Jolly-Tardif; DR/ La Petite Populaire; Ilenia Tesoro; Elodie Guignard; DR; Laurent Robert; Despagne; Nûit; Polo Garat.

Graphisme : Jérôme Charbonnier  **CHARBO**

Nuits Atypiques : Licence d'entrepreneur du spectacle : PLATESV-R-2021-009386 2 - PLATESV-R-2021-009815 3. Imprimerie Sodal. Ne pas jeter sur la voie publique.

34 !

Dans ce monde en constant mouvement, les défis humains - économiques, politiques, géopolitiques, environnementaux - présents à tous les étages, du local au global, nous invitent dans une cohorte d'émotions souvent contradictoires à la prudence comme à l'envie d'agir, à l'inquiétude comme à l'optimisme, à l'indignation contre l'abattement, parfois à courber l'échine. Les Nuits Atypiques s'y posent et s'y proposent comme une parenthèse, une respiration, un espace d'adaptabilité, d'engagement et de transformation.

Un espace pour continuer à chercher le sens, au fil des sons et des rencontres. Un espace pour regarder vers l'ici et vers l'ailleurs, pour élargir nos frontières intérieures, pour s'ouvrir encore à l'altérité, pour célébrer nos différences et nos diversités. Un espace pour réfléchir, pour ressentir, pour s'émouvoir, pour s'enjailler, pour goûter, pour danser, pour chanter, pour échanger, pour expérimenter, pour s'enrichir, dans un souffle d'air frais.

Rejoignez la caravane atypique qui empruntera les chemins buissonniers de notre beau Sud Gironde du 7 juin au 20 juillet pour 7 semaines d'itinérance. Un beau parcours de 20 événements, nichés dans des lieux insolites ou remarquables à travers 11 communes, à la rencontre de 24 propositions artistiques singulières, concerts, spectacles, bals trad, Dj sets, randonnée artistique sous les étoiles, du chant, de la danse, du conte et même du cirque, mais aussi des films, des conférences, des ateliers, des « Paroles d'artistes », bords de scène et des « rencontre-débats »... pour tendre l'oreille, tout en proximité, vers 4 continents.

Venez porter un regard curieux vers la création et la découverte, les nouveaux artistes ou les sonorités nouvelles, l'expression des diversités de cultures et de langues, le futur des musiques traditionnelles, des hommes et des femmes qui les font. Laissez-vous imaginer, dans ce tour d'horizon, un futur florissant pour notre humanité entière.

Hors des sentiers battus et des effets de foule, à l'ombre des forêts qui nous sont chères, de leurs grands pins, des chênes séculaires, au creux d'un aïrial ou dans la fraîcheur d'un jardin, au pied d'un château ou dans un domaine, dans un parc ou au bord d'une parcelle de vigne, dans la convivialité d'un cercle ou dans l'obscurité d'une salle de cinéma, sur le parquet d'une salle des fêtes ou dans le confort d'un théâtre, seul.e, en famille ou entre ami.es, les Nuits Atypiques vous convient, cette année encore, à de précieux moments de bonheur et d'humanité partagés !

Cette 34^e édition est dédiée à Amadou, Daniel Esposito et Christophe Azéma.

En amont !

MARDI 3 JUIN, SAINT-MACAIRESALLE DES FÊTES

Durée 2h • Tarif 18€ • À partir de 16 ans, tous niveaux • Inscriptions sur nuitsatypiques.org

18H00 • ATELIER DANSE DE FEMMES DU BÉNIN AVEC PERRINE FIFADJI

La chanteuse et danseuse Perrine Fifadji transmettra une des différentes danses traditionnelles du Bénin, comme par exemple la danse des Agojiés, « Amazones » du régiment féminin du peuple Fon du royaume du Dahomey (actuel Bénin). Il s'agira de donner la place au corps, au geste dansé et de mettre en mouvement les reines que nous portons en nous. Pourront ainsi raisonner à travers la danse les thèmes de dignité, d'engagement, de majesté, d'intégrité...

• • • Retrouvez Perrine Fifadji dans son nouveau spectacle « Hwessi(n) - Royales » le mardi 1^{er} juillet, 20h30, au Centre Culturel des Carmes de Langon.



SAMEDI 7 JUIN, CADILLAC CINÉMA LUX

5,50€

En collaboration avec le cinéma Lux

20H00 • PROJECTION DE « LA FLEUR DE BURITI » [Drame / Brésil-Portugal]

Film de João Salaviza et Renée Nader Messora (124 min, 2023, en krahô et portugais brésiliens sous-titré en français) avec Ilda Patpro Krahô, Francisco Hijnô Krahô et Solane Tehtikwji Krahô, suivi d'une rencontre avec les artistes du groupe Suraras do Tapajós.

À travers les yeux de sa fille, Patpro va parcourir trois époques de l'histoire de son peuple indigène, au cœur de la forêt brésilienne.

Inlassablement persécutés, mais guidés par leurs rites ancestraux, leur amour de la nature et leur combat pour préserver leur liberté, les Krahô n'ont cessé d'inventer de nouvelles formes de résistance.





Ouverture officielle des 34^e Nuits Atypiques

DIMANCHE 8 JUIN, PODENSAC PARC CHAVAT [Repli possible salle du sporting selon la météo]

Gratuit

Dans le cadre des Rendez-vous aux Jardins et de la Saison Brésil-France 2025, en co-organisation avec la Ville de Podensac.

15H45 • ATELIER « EXPÉRIENCE CARIMBÓ » AVEC SURARAS DO TAPAJÓS 1h30, inscriptions sur nuitsatypiques.org

Partagez un temps dédié à la rencontre des Suraras do Tapajós, de leurs actions et du Carimbó, patrimoine culturel brésilien à travers ses instruments, tambour carimbó et maraca, ses danses traditionnelles et les rythmes principaux du nord du Brésil (Carimbó, Marambiré, Lundu et Toada de Boi). Vous découvrirez aussi les symboles graphiques de la culture indigène des Suraras do Tapajós par la peinture corporelle, les coiffes traditionnelles de plumes, les ornements artisanaux porteurs de symboles identitaires.

18H00 • INAUGURATION OFFICIELLE DES 34^e NUITS ATYPIQUES

18H30 • SPECTACLE DE SURARAS DO TAPAJÓS [Carimbó / Brésil]

Pour ouvrir intensément la 34^e édition des Nuits Atypiques, les 8 artistes de Suraras do Tapajós nous entraînent au carrefour de la fête et de la résistance, de l'art et de l'activisme. Premier groupe de carimbó créé par des femmes indigènes brésiliennes, les Suraras do Tapajós chantent, jouent, et dansent en portant, à travers leur patrimoine culturel vivant et vibrant des sujets liés aux droits des femmes, à la préservation de l'environnement, à la défense des territoires et des peuples premiers. Une invitation à partager ensemble, dans la fête, ce grand cri d'amour et de révolte pour l'Amazonie.

Mais aussi :

Visite du Parc Chavat, conte avec Mary Myriam (15h00), espace enfants avec jeux, buvette et grignotage pour l'apéro...

Tout le programme sur www.podensac.fr

MERCREDI 11 JUIN, LANGON CINÉMA GRAND ECRAN LE RIO (CENTRE VILLE)

5,50€

En co-organisation avec le Cinéma Grand-Écran - Le Rio

20H00 • PROJECTION DE « LA FÊSTA A LADERN, TORN DE L'ASE E BUFÒLI »

Film documentaire de Patric La Vau (2024, 52 min, en occitan sous-titré en français)

SUIVIE D'UNE RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR

Chaque année, le village de Laderon-sur Lauquet est pris d'une grande fièvre carnavalesque, en plein été, le mardi après le 15 août ! Les gens du village, jeunes et vieux, les amis et musiciens des alentours se retrouvent dans une ambiance familiale et conviviale pour le tour de l'âne et le « bufòli ». À partir d'images filmées pendant deux ans, de photographies anciennes et d'entretiens, ce documentaire nous entraîne dans ce carnaval estival et nous fait découvrir l'histoire, la signification et les ressorts de cette fêsta a Laderon.



SAMEDI 14 JUIN, SAINT-SYMPHORIEN CERCLE OUVRIER

Repas et concert 23€ / 21€ / 13€ - Concert seul 13€ / 9€ / Gratuit -de 16 ans

19H00 • « PAROLES D'ARTISTES » AVEC BOGLÁRKA CSEMER ET ANDRÁS PETRUSKA

20H00 • REPAS HONGROIS PRÉPARÉ PAR LES CUISINIERS ET CUISINIÈRES DU CERCLE

Sur réservation : nuitsatypiques.org ou auprès du Cercle : cercleouvrier33113@gmail.com ou 05 56 25 71 63 (du mardi au dimanche 17h - 21h)

21H30 • CONCERT DE HUNCLORIQUE [Chanson Folk / Hongrie]

Pour sa première tournée en France, impulsée par les Nuits Atypiques après une rencontre sur le festival Ordogkatlan en Hongrie, le duo Hunclorique fait escale à Saint-Symphorien. La chanteuse Boggie, figure emblématique de la scène artpop hongroise, et le guitariste virtuose Petruska prêtent ici leurs voix jumelles au répertoire traditionnel hongrois, ses motifs et ses mélodies, à travers ses plus belles complaintes et ballades d'amour.

Boglárka Csemer : chant / András Petruska : chant, guitare





DIMANCHE 15 JUIN, PRÉCHAC CHÂTEAU DE LA TRAVE (Repli possible selon la météo)

13€ / 9€ / gratuit — de 16 ans

16H45 • SPECTACLE DE RITA MACEDO « CANTA COMIGO » [Spectacle musical / Toulouse - Brésil]

Rita Macedo, la plus toulousaine des brésiliennes, nous emmène à la découverte de son histoire musicale, depuis ses racines familiales plongées dans les musiques de rue de Salvador de Bahia, les chansons que lui ont chanté sa mère et sa grand-mère, les marches jouées par son père co-inventeur des Trios Eletricos du carnaval, jusqu'à Toulouse, Claude Sicre et l'aventure des Femmouzes T... Dans une atmosphère intimiste et chaleureuse, seule avec son berimbau, munie d'une assiette, d'un verre, ou de ce qui lui tombe sous la main, elle chante sa musique en portugais, en français ou en occitan avec ce sens inné de la chanson populaire, dialoguante, communicative et sensible.

Rita Macedo : voix, berimbau, accordéon, percussions, assiette, fourchette, verre, boîte d'allumettes...

18H00 • CONCERT DE MICHEL MACIAS & FOUAD ACHKIR « ET POURQUOI PAS ? » [Impro du Monde / Gascogne - Maroc]

À l'occasion de cette nouvelle mouture de « Et pourquoi pas ? » Michel Macias et Fouad Achkir se livrent à l'exercice de « 2 solos pour un 1 duo » où chacun est invité à mettre ses envies sur la table et à jouer ce qui fait sens dans l'instant. Surprises, complicité, liberté, décontraction et humour sont, avec la virtuosité, l'authenticité et l'improvisation, les ingrédients de ce concert servi entre voix, lames, percussions et souffles, cultures occitane et berbère. Une rencontre au-delà des codes, au fil du monde.

Michel Macias : accordéon, voix, percussions • Fouad Achkir : voix, percussions

En fin de matinée, Michel Macias et Fouad Achkir feront une halte à l'Ehpad Hubert Lalanne de Préchac pour un concert destiné aux résidents (En co-organisation avec l'Ehpad Hubert Lalanne).



MERCREDI 18 JUIN, BAZAS CINÉMA VOG

5.50€

En co-organisation avec le Cinéma Vog

20H30 • PROJECTION DE « CLAUDE MARTI LO SÒMI DEMÒRA »

Film documentaire de Patric La Vau (2024, 70 min, en occitan sous-titré en français) SUIVIE D'UNE RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR

Né en 1940 à Carcassonne, Claude Marti est l'un des chanteurs emblématiques de la « nouvelle chanson occitane ». Ses premiers concerts à la fin des années 1960 marquent le début d'un parcours qui en compte plus de 2000, à Montségur ou au Larzac, dans de petits villages comme sur les scènes de grands festivals. Dans sa maison sur la colline, il évoque ses racines familiales, les langues de son enfance et sa jeunesse à Carcassonne, ses engagements politiques, son métier d'instituteur, son parcours de chanteur et d'écrivain, son soutien à de nombreuses luttes, ses amitiés profondes avec des viticulteurs, des chanteurs ou des écrivains. Le film est enrichi par de nombreuses photographies anciennes et par des extraits d'un concert filmé en 2022.



VENDREDI 20 JUIN, SAINT-MAIXANT DOMAINE DE MALAGAR [Repli possible selon la météo]

Gratuit hors visites guidées : 9€ / 7€ / gratuit - de 12 ans • Réservations visites et soirée obligatoires : 05 57 98 17 17 ou malagar.fr

En co-organisation avec Malagar - Centre François Mauriac

10H30 / 14H30 / 15H30 / 16H30 / 17H30 • VISITES GUIDÉES DE LA MAISON DE FRANÇOIS MAURIAC (durée 40 min)

18H30 - PAROLES D'ARTISTE AVEC EBRU AYDIN

19H30 • **OLIVERO DJ SET** [Vinyle set ethnique / Nouvelle-Aquitaine] • APÉRITIF ET RESTAURATION

Musicien nomade et grand voyageur, Olivier Olivero nous invite pour une nouvelle incursion dans ses influences musicales multiples : musiques de l'Est, des Balkans, d'Inde et d'Orient... avec son appétence illimitée pour sonder l'intimité des mondes.

21H00 • CONCERT DE **JOHNNY MAKAM** [Transe orientale / Turquie - France]

Johnny Makam est né à Istanbul, où ses membres venaient s'abreuver à la source de musique turque et de thé noir. Mélodies véloces, rythmes percutants, chansons de la Mer Noire, le grand blues de l'Anatolie Turque, rythmes aksak tranchants comme des sabres. Leur compositions suivent le chemin des musiques traditionnelles de Bulgarie, de Macédoine et de Turquie. Au cœur de leur musique, la voix envoûtante de la chanteuse Ebru Aydin est le fil conducteur qui relie avec puissance les sonorités orientales à l'électro et au rock.

Ebru Aydin : Chant • Yann Le Glaz : Saxophone • Camille Holzer : Guitares • Benjamin Richard : Batterie • Kévin Balzan-Dorizas : Basse

SAMEDI 21 JUIN, SAINT-SYMPHORIEN (Repli possible du concert selon la météo)

Gratuit sur réservation avant le 17 juin auprès du 05 57 71 99 99 ou info@parc-landes-de-gascogne.fr

Âge conseillé à partir de 10 ans - Marche de 3h sur chemin plat en forêt.

Dans le cadre des Nuits des Forêts, en co-organisation avec le Parc Naturel Régional des Landes de Gascogne et la Forêt d'Art Contemporain, en collaboration avec l'agence Alca et le Chalet Mauriac. En coréalisation avec l'OARA et en co-organisation avec l'Idéac, agence culturelle du Département de la Gironde

19H30 • SOUS LES ÉTOILES. RANDONNÉE ARTISTIQUE EN FORÊT

Rendez-vous à Saint-Symphorien (lieu précisé lors de l'inscription). Ce parcours pédestre de 5 km, au crépuscule et en nocturne, sur des chemins forestiers sans difficulté, sera ponctué d'interprétations naturalistes et fera une halte en musique au cœur de la forêt avec le trio Ausèths. Entre pins et arbres remarquables, nous retrouverons les artistes pour un concert sous les étoiles, et découvrirons une œuvre de la Forêt d'Art Contemporain.

AUSÈTHS [CHANSONS POÉTIQUES / GASCOGNE]

Tout a commencé par l'écriture d'un livre éponyme de Francis Beigbeder consacré aux noms des oiseaux sauvages dans le Sud-Ouest. Un livre en Gascon. Son fils Yan a baigné dans ces histoires d'oiseaux et dans leurs sons depuis son enfance, sans jamais ouvrir le livre. Il l'a lu beaucoup plus tard après s'être passionné pour les pratiques sonores expérimentales. Et tout s'est mis à résonner... pour s'envoler avec ces «ausèths» dont beaucoup ont disparu depuis la publication de l'ouvrage en 1986. Les cartes illustratives sont devenues des poésies sonores et ce projet un manifeste pour le respect de la biodiversité. Un beau voyage en perspective, avec Juliette Minvielle, ce drôle d'oiseau libre comme l'air et Pierre-Alain Pous, oiseau de nuit, ambianqueur sonore. Juliette Minvielle : clavier, percussions, voix, guimbarde, tun tun • Pierre-Alain Pous : haut parleurs, micros, phonographies, compositions acousmatiques • Yan Beigbeder : saxophone, objets sonores, platines, phonographies





DIMANCHE 22 JUIN, SAINT-MACAIRES JARDIN D'ARLETTE [5 allée des Tilleuls. Repli possible selon la météo]

13 € / 9€ / Gratuit -de 16 ans

En collaboration avec Sairy prod, pour la représentation des musiques traditionnelles de Madagascar en France

17H00 • CONCERT DE **HAZOLAHY THOMINOT** [Sarandra et Mangaliba / Madagascar] SUIVI D'UN BORD DE SCÈNE

Hazolahy Thominot, surnommé le « Roi du Mangaliba » à Madagascar, porte en lui l'héritage des musiques traditionnelles du sud de La Grande île. Il nous invite à entrer dans l'univers musical des fêtes des ethnies Antanosy, en puisant sa source dans les répertoires des musiques de transes du Sud. Hazolahy Thominot est aussi l'un des rares à pratiquer encore le Sarandra, art vocal improvisé qui met en mot et en son la connexion à l'autre monde. Virtuose reconnu du kabosy (lire « kabos », petite guitare carrée des Hauts plateaux de Madagascar), il joue d'un modèle double, sur mesure, qui rajoute au kabosy traditionnel la tessiture d'un kabosy basse. Un son qui évoque le guembri et rappelle l'influence de la culture arabe auprès de plusieurs groupes sociaux du Sud de Madagascar.

Hazolahy Thominot : kabosy, chant • Rodrigue Raharimanana : batterie, percussions • Natsiva : sodina

MERCREDI 25 JUIN, BAZAS LE POLYÈDRE

Gratuit • tout public dès 6 ans • Réservation conseillée sur : www.lepolyedre.net ou au 05 56 65 12 46

En co-organisation avec la ville de Bazas et le Polyèdre.

18H00 • SPECTACLE DE **CAROLINE DUFAU, C^{IE} DARDALH** « LO NAVIRI QUI CAMINA SUS TÈRRA »

[Conte pour 1 malle-décor et 1 conteuse-musicienne, tout public dès 6 ans / Occitanie] SUIVI D'UN BORD DE SCÈNE

Le Roi Tostemps-mei a passé sa vie à faire la guerre. Il vieillit et n'a pas d'héritier pour prendre sa suite. Pour que le royaume ne bascule pas dans le chaos, il doit désigner un successeur. Qui ? « Celui qui m'apportera lo naviri qui camina sus tèrra »... Un conte traditionnel de Gasconha adapté, chanté, joué, poétique et politique, mutin et merveilleux, contenu dans une malle-décor qui s'ouvre et se dépile avec le récit.

Caroline Dufau : conte, musique et chant • Yan Renaut : création lumière

Spectacle co-produit par Le Garage Résidence, Station d'essence patrimoniale, CERC — centre de création musicaux, CRMTL en Limousin

JEUDI 26 JUIN, SAINT-PIERRE-D'AURILLAC JARDIN DE L'ACCUEIL DE LOISIR [Rue des Coopératives - Repli possible selon la météo]

Gratuit

Dans le cadre du Festival des Fibras de Garonne, en co-organisation avec les Sous-Fibras de Saint-Pierre. Spectacle Scènes d'été en Gironde

19H00 • SPECTACLE DE LUCILE MOUZAC - C^{IE} S(U)SPIRI « TARANTATA » [Danse et cirque tout public / Nouvelle-Aquitaine] SUIVI D'UN BORD DE SCÈNE
Installez-vous en cercle autour d'une piste en bois surmontée d'une structure métallique à 4 mâts. Est-ce un bateau ? Une cage ? Ou simplement le reflet de nos intériorités ? Ce sont les vents chauds du sud de l'Italie qui soufflent. Installez-vous tout proche pour voir, ressentir la danse d'une femme qui brûle, de vie, de liberté. Elle danse en s'inspirant de la tarentelle, danse populaire frénétique et rapide à laquelle on prêtait la vertu thérapeutique d'exorciser les femmes du feu intérieur dû à la morsure de la Tarentule. Lucile Mouzac — danseuse et circassienne — tourne, chute, se relève, se contorsionne et danse ici comme si sa vie en dépendait. Elle tisse les fils invisibles qui nous lient aux autres, au monde et à soi, à nos fragilités, aux failles de l'âme. Elle interroge aussi nos zones d'ombres, les pressions et les contraintes sociales qui nous poussent parfois au-delà de nos propres limites. Une performance physique autant qu'un voyage poétique et lumineux.

Lucile Mouzac : écriture, chorégraphie et interprétation • Damien Caufepé : mise en scène et régie



MARDI 1^{ER} JUILLET, LANGON CENTRE CULTUREL DES CARMES

13€ / 9€ / Gratuit -16 ans

En co-réalisation avec l'Oara. Co-organisation Iddac, agence culturelle du Département de la Gironde. En partenariat avec le Centre Culturel des Carmes.

19H00 • APÉRO CONVIVIAL ET PETITE RESTAURATION

20H30 • SPECTACLE DE PERRINE FIFADJI « HWESSI(N) - ROYALES » [Danse - musique / Bénin - France] SUIVI D'UN BORD DE SCÈNE

Dans cette nouvelle création qui allie musique, arts visuels et plastiques, chant et danse, Perrine Fifadji parle du Bénin, ancien royaume du Dahomey, à travers les femmes fortes de son histoire. Reines et rois, amazones.

Plus qu'un retour aux sources, c'est le désir de connaître plus profondément le pays de ses aïeux, le Bénin. Perrine Fifadji n'y est pas née, n'y a pas grandi mais a besoin de retrouver ce qu'elle porte en elle de viscéralement béninois, de découvrir ce qui la relie à toutes les femmes de ce pays, avec son regard d'adulte, de femme, d'expatriée et enfin, de choisir quelle béninoise elle désire être. Il s'agit de plonger dans la culture traditionnelle et contemporaine du Bénin au féminin, pour en donner une vision musicale personnelle, inédite, ancrée et ouverte, teintée d'ailleurs. Elle interroge par la même occasion l'identité héritée, la racine qui cohabite avec l'identité plurielle vécue, pour rendre expression à la femme d'aujourd'hui.

Perrine Fifadji : textes, danse, chant • Rija Randrianivosoa : composition musique, direction musicale, guitare, chœur • Ersoj Kazimov : percussions.

• • • Ce spectacle est associé à un atelier de « Danse de femmes du Bénin » donné par Perrine Fifadji le mardi 3 juin à la Salle des fêtes de Saint-Macaire



Bals trad & folk, *spectacle, conférence, atelier, stages...*



VENDREDI 4, SAMEDI 5 ET DIMANCHE 6 JUILLET

VILLANDRAUT

1 soirée : 13 € / 9 € / 5 € (stagiaires trad) / gratuit -16 ans

2 soirées : 22 € / 16 € / 10 € (stagiaires trad) / gratuit -16 ans

3 soirées : 33 € / 23 € / 15 € (stagiaires trad) / gratuit -16 ans

Stages trad en journée.

STAGES TRAD

- Accordéon diatonique : Sébastien Bertrand, 5 & 6 juillet [durée 9h00 - niveau intermédiaire et confirmé]
- Chant dansé & chant gascon : Joachim Montbord, 5 juillet [durée 5h - niveau non débutant]
- Chant languedocien : Laurent Cavalié, 6 juillet [durée 5h - niveau non débutant]
- Musique d'ensemble : Sylvain Mège, 5 & 6 juillet [durée 7h - niveau non débutant]
- Danse en couple en 2025 : Cyril Collas, 5 juillet [durée 4h30 - niveau non débutant]

Informations et inscriptions sur <https://www.nuitsatypiques.org>

VENDREDI 4 JUILLET SALLE DES FÊTES

En collaboration avec En'trad, Le p'tit bal de Villandraut et la Recyclerie du Bazadais

19H00 • ATELIER D'INITIATION AUX DANSES DU BAL FOLK AVEC CYRIL COLLAS, POUR DÉBUTANT.ES

L'initiation permettra aux danseurs et danseuses débutant.es ou curieux.ses d'apprendre 4 danses essentielles du bal folk - scottish, cercle circassien, chapelloise, rondeau ou bourrée - et les quelques codes qui permettent de se sentir bien en bal. Aucune pression, nous sommes là pour vous donner envie de vous lancer sur le parquet de danse. Venez seul.e, en couple, entre ami.es ou en famille pour apprendre à danser avec vos enfants (dès 10 ans) !

20H00 • REPAS PARTAGÉ SORTI DU PANIER

21H15 • BAL AVEC **JOACHIM MONTBORD** ET **GROOVE FACTORY** SUIVI D'UN BŒUF TRAD

JOACHIM MONTBORD [Bal trad / Gascogne]

Musicien et danseur super-actif de la scène trad, Joachim Montbord excelle à mettre en musique les poètes, textes traditionnels et mythes de Gascogne. Il chante notamment des textes anciens de Bordeaux, sa ville berceau. Un bal qui glisse entre répertoire traditionnel et compositions, en nous parlant d'amour et de sorcellerie.

Joachim Montbord: chant, mandole, percussions, boha

GROOVE FACTORY [Bal électro-trad / France]

Le Groove Factory revient avec un nouveau répertoire! On ne présente plus Cyrille Brotto et Stéphane Milleret, ni leurs jeux reconnaissables entre tous, leur énergie et leur groove inimitables. Avec eux, au moog et aux machines, toujours le solide beatmaker Michaël Fontanella. Ensemble, ils façonnent les contours d'un immense terrain de jeu au service de la danse, en imprégnant les musiques traditionnelles des influences électro actuelles. Un bal tout en cadence, pour un parquet aspiré par la transe de la danse !

Cyrille Brotto : accordéon diatonique • Stéphane Milleret : accordéon diatonique • Michaël Fontanella : basse, moog, machines



SAMEDI 5 JUILLET SALLE DES FÊTES

En collaboration avec En'trad, Le p'tit bal de Villandraut et la Recyclerie du Bazadais

19H00 • CONFÉRENCE « L'ACCORDÉON DIATONIQUE À MADAGASCAR » PAR PATRICK LAVAUD

Dans cette conférence très largement illustrée par des photographies anciennes et des extraits musicaux, Patrick Lavaud évoque l'histoire de l'accordéon diatonique bi-sonore à Madagascar. Inventé en Europe en 1829, il arrive dans la Grande Île dès les années 1840 et devient rapidement un instrument de musique très populaire, au point de concurrencer plusieurs instruments traditionnels malgaches, comme la valiha, et d'intégrer de nombreux rituels : cérémonies funéraires et de retournement des morts, cultes de possession...

20H00 • REPAS PARTAGÉ SORTI DU PANIER

21H15 • BAL TRAD AVEC LAURENT CAVALIÉ ET ILLA SUIVI D'UN BŒUF TRAD

LAURENT CAVALIÉ [Lenga-balèti / Languedoc]

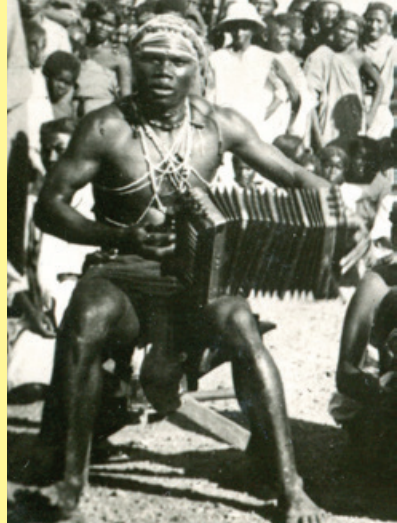
Laurent Cavalié, les danseurs et la cadence. Un bal à la voix en solo, a capella, avec l'exploration mélodique comme aire de jeu, la langue occitane comme percussion et l'improvisation comme espace de liberté partagé avec les danseurs. Une voix nue jetée dans la mêlée de ceux qui dansent joyeux dans un monde fêlé, ceux qui dansent suant dans un monde propre, ceux qui dansent local dans un monde global et ceux qui dansent tout court.

Laurent Cavalié : chant - podorythmie

ILLA [Bal folk pop / France]

Illa prend les chemins de traverse de l'Europe occidentale, du nord au sud (Suède, Poitou, Sud Ouest, Bretagne...) avec quatre créateurs sonores au service de la musique à danser. Quatre compositeurs qui passent en un clin d'œil d'un univers orchestral à une interprétation brute et minimaliste. Des appuis sûrs pour élaner les corps enveloppés par le cocon d'un accordéon rond au doigté inimitable. Une rythmique cistre-chien acérée qui met en exergue la poésie des cordes chaudes et délicates. Le violon se faufile en jeune caméléon agile et malicieux. Les voix invitent au voyage, portées par une vielle abyssale nébuleusement précise... Bref, Illa c'est un bal folk énergique, pop et sensuel.

Diane Delzant : violon • Stéphane Milleret : accordéon diatonique • Sylvain Quéré : cistre • Sébastien Tron : vielle à roue polyphonique et midi, voix



DIMANCHE 6 JUILLET SALLE DES FÊTES - PLACE PAUL DUNESME

15H30 • PROJECTION « LE GRAND BAL »

Film documentaire de Laetitia Carton (89 min, 2018) France.

C'est l'histoire d'un bal. D'un grand bal. Chaque été, plus de deux mille personnes affluent de toute l'Europe dans un coin de campagne française. Pendant 7 jours et 8 nuits, ils dansent encore et encore, perdent la notion du temps, bravent leurs fatigues et leurs corps. Ça tourne, ça rit, ça virevolte, ça pleure, ça chante. Et la vie pulse.

18H00 • RESTITUTION DES STAGES ET APÉRO-TAPAS

19H30 • SPECTACLE DE **SÉBASTIEN BERTRAND** «CHEMIN DE LA BELLE ÉTOILE» SUIVI D'UN BORD DE SCÈNE

[Conte et musique, tout public dès 12 ans / France - Liban]

Un spectacle de Yannick JAULIN & Sébastien BERTRAND

Mars 2008, avec le conteur Yannick Jaulin, l'accordéoniste Sébastien Bertrand revient au Liban pour la première fois depuis 35 ans. Ensemble, ils poussent les portes de l'orphelinat d'où il a été adopté à l'âge de 9 mois. Un an plus tard le spectacle « Chemin de la Belle Étoile » est créé. Sébastien Bertrand y explore en musique sa trajectoire de vie, de Beyrouth à Saint Jean de Monts. Il raconte, sur un texte de Yannick Jaulin, la nécessité de dire les retrouvailles, le bonheur d'être de là-bas et de là ! De le dire avec des mots, avec l'accordéon, avec la danse, en explorant l'art du conte. Son conte. On en ressort debout grâce à l'amour.

Sébastien Bertrand : accordéon diatonique, narration, chant & danse • Yannick Jaulin : dramaturgie et écriture



MERCREDI 9 JUILLET, SAINT-MACAIRE PRIEURÉ [Repli possible selon la météo]

13 € / 9 € / gratuit -de 16 ans

En co-organisation avec La Belle Alliance - La Belle Lurette, La Petite Populaire et Staccato

18H30 • « PAROLES D'ARTISTE » AVEC MARIA MAZZOTTA

19H30 • APÉRO & PETITE RESTAURATION EN MUSIQUE

AVEC **LA PETITE POPULAIRE** [Dj Set musiques du monde/ Nouvelle-Aquitaine]

Le concept : 100% vinyl, sélection variée et variable, balayant les époques et les continents. Eclectisme qualitatif et dérives stylistiques assumées. Basée en Sud Gironde, La Petite Populaire est un collectif citoyen défendant une certaine idée de la culture et de la transmission.

21H00 • CONCERT DE **MARIA MAZZOTTA** « ONDE » [Musiques du monde / Italie]

Artiste majeure de la scène vocale des Pouilles, Maria Mazzotta magnifie par son tamburello et sa voix d'or la tradition musicale des tarentelles du Salento. Reconnue aussi comme l'une des grandes voix de la scène musicale européenne pour ses interprétations poignantes des différents chants du bassin méditerranéen, elle y amène ce souffle de fraîcheur qui fait briller les traditions sous un nouveau jour. Avec "Onde", elle exprime avec liberté, puissance et en salentin, la force vitale de la tradition paysanne du sud de l'Italie et l'écho des métropoles. Des textures électriques post rock et de son interprétation viscérale naît une nouvelle manière de jouer la pizzica. Une expérience rare et précieuse..

Maria Mazzotta : chant, tamburello • Ernesto Nobili : guitare électrique

Cristiano Della Monica : percussions



JEUDI 10 JUILLET, SAINT-MACAIRE JARDIN D'ARLETTE

[5 allée des Tilleuls. Repli possible selon la météo]

13 € / 9€ / Gratuit -de 16 ans

18H30 • « PAROLES D'ARTISTES » AVEC MELINA VLACHOS

19H15 • APÉRO-TAPAS AVEC **DJ WiWInYL** SESSION

Adeptes du « platinage artistique » DJ WiWInyl nous amène, à demeure, avec un vinyle set vintage spécial musiques du monde.

20H30 • CONCERT DE **MELINA VLACHOS** [Rebetico néo-pop / Grèce - France]

La jeune et prometteuse Melina Vlachos s'inspire de sa double culture franco-grecque pour écrire et composer des mélodies qu'elle chante, joue au oud et danse, accompagnée d'une basse et de percussions orientales. Avec une voix sublime, sur le fil d'un chant très ornementé, elle nous entraîne dans son univers mêlant influences traditionnelles et mélodies plus contemporaines, vers l'exploration de sentiers marqués d'empreintes balkaniques, orientales et pop.

Melina Vlachos : voix, oud • Nils Peschanski : claviers • Miloš Kunc Radun : claviers
Dogan Poyraz : batterie, darbouka, riq

22H00 • FIN DE SOIRÉE AVEC UNE NOUVELLE SESSION DE **DJ WiWInYL** !

SAMEDI 12 JUILLET, LESTIAC LES OISEAUX MÉCANIQUES [Repli possible salle des fêtes de Paillet selon météo]

13 € / 9 € / gratuit -de 16 ans - adhésion aux Oiseaux Mécaniques nécessaire 2€

En co-organisation avec Les Oiseaux Mécaniques

19H00 • PAROLES D'ARTISTES AVEC DÉBORAH DAWSON ET ALEJANDRO MENDÍA

19H45 • APÉRO & PETITE RESTAURATION EN MUSIQUE AVEC **FREDIFR3D**

[Dj Set musiques du monde / Nouvelle-Aquitaine]

Oscillant entre vinyles et setup numérique, FrediFr3d - que l'on connaît par ailleurs comme musicien du Wombo Orchestra - revisite les musiques traditionnelles du monde aux sons électro et vous donne rendez-vous devant les platines pour un set dansant et cosmique.



21H30 • CONCERT DE **QAIRO** [Fusion flamenco turque orientale / France]

Dans cette formation multiculturelle, musiciens et danseuse explorent ensemble les influences ramenées de leurs voyages à travers l'Europe, les Balkans et l'Orient. Sur scène, musique et danse incarnent un flamenco savamment personnalisé aux influences arabo-andalouses portées par le chanteur-guitariste Alejandro Mendiá, fusionnant avec les saveurs balkaniques et les traditions turques amenées par la clarinette et le oud de Dorian Zavatta, dans un univers sonore enrichi d'électro. « La Caramelita » souligne avec intensité ces compositions originales, relevant ce goût d'épices et la promesse du « Kairos » hérité de la Grèce antique : être là au « bon moment » pour cette « opportunité » de bonheur à saisir.

Alejandro Mendiá : chant, guitare • Dorian Zavatta : oud, clarinette, saxophone • Deborah « La Caramelita » : danse, chœurs • Alex Carrasco : basse, synthé, claviers • Gaetan Diaz : batterie, samples

23H00 • FIN DE SOIRÉE FESTIVE AVEC **FREDIFR3D** SET#2



SAMEDI 19 JUILLET, LANGON CINÉMA GRAND ECRAN LE RIO (centre ville)

5,50€

En co-organisation avec le Cinéma Grand-Écran - Le Rio

21H00 • PROJECTION DE « MA PART DE GAULOIS » [Comédie, France] SUIVIE D'UNE RENCONTRE AVEC MAGYD CHERFI

Film de Malik Chibane (91 min, 2024) avec Adila Bendimerad, Abdallah Charki, Lyes Salem.

Destiné à un CAP Mécanique, Mourad se retrouve finalement en cursus général grâce aux stratagèmes de sa mère. Objectif : le bac ! Une formalité pour les « français » du centre-ville mais un événement sismique pour Mourad et son entourage : le premier de la cité à aller jusqu'au bac ! Dans son lycée général, séparé de ses copains du quartier, il rencontre de nouveaux amis qui lui font découvrir la musique. Avec en fond sonore les rumeurs accompagnant l'arrivée au pouvoir de Mitterrand au printemps 1981, la Mère avait tout imaginé, sauf que son Mourad soit totalement indifférent au sacro-saint baccalauréat, en assumant sa Part de Gaulois.

D'après le récit « Ma part de Gaulois » de Magyd Cherfi, paru en 2016 aux éditions Actes Sud, sélectionné au Prix Goncourt 2016.



DIMANCHE 20 JUILLET, LANGON CENTRE CULTUREL DES CARMES

En collaboration avec le Centre Culturel des Carmes

18H • « PAROLES D'ARTISTES » AVEC MAGYD CHERFI, ABLAYE CISSOKO & CYRILLE BROTTOT (SALLE FRANÇOIS MAURIAC)

Gratuit

18H45 - APÉRO ET PETITE RESTAURATION, POUR GRIGNOTER ET SE RAFFRAÎCHIR

20H00 - CONCERTS

Prévente 18€ tarif plein • 15€ tarif réduit • Sur place : 20€ tarif plein • 17€ tarif réduit • Gratuit -16 ans

ABLAYE CISSOKO & CYRILLE BROTTOT [Kora - accordéon / Sénégal - France]

Le grand maître de la kora Ablaye Cissoko et l'accordéoniste virtuose Cyrille Brotto reviennent aux Nuits Atypiques après un premier passage qui avait marqué les cœurs et les esprits en 2023. Les deux artistes poursuivent leur collaboration magistrale et, à l'image d'un fleuve qui unit les terres qu'il traverse, fusionnent les traditions mandingues et occitanes. Dans une valse universelle, ils nous offrent une nouvelle conversation éclairée, inspirée et complice entre la kora, la voix veloutée d'Ablaye et les souffles entrecoupés de silences de l'accordéon diatonique. Un dialogue poétique et intense, dans un moment suspendu. Un voyage spirituel et intimiste explorant le spleen des déracinés. Une magnifique leçon de musique et d'humanisme.

Ablaye Cissoko : kora, chant • Cyrille Brotto : accordéon diatonique

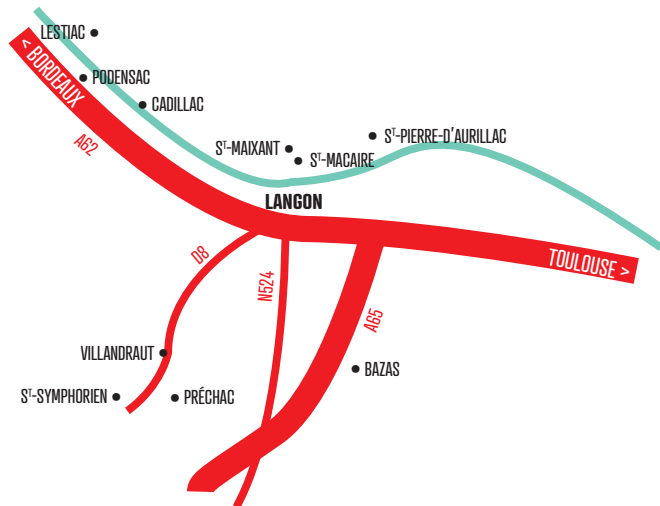
MAGYD CHERFI [Chanson / Toulouse]

Magyd Cherfi est lui aussi de retour à Langon après avoir foulé la grande scène des Vergers en 2003. De Zebda à son aventure en solo, il vient fêter 40 ans de scène avec « Le Tour Inattendu ».

Magyd Cherfi, auteur et chanteur, fils d'immigrés algériens, a été la voix et le parolier du groupe toulousain Zebda, avant de se lancer dans la chanson en solo et l'écriture. En groupe, il a rencontré le succès avec de nombreux titres qui résonnent dans le patrimoine musical français et dans nos têtes : « Le bruit et l'odeur », « Je crois que ça va pas être possible », « Tomber la chemise »... En 2024 il publie son quatrième album solo, *Le propre des ratures* qu'il vient partager sur scène accompagné de 4 musiciens. Avec l'imperfection comme idéal, dans un concentré de ce qu'il a aimé et de ce qu'il est devenu, Magyd Cherfi y mélange les styles et les rythmes, entre basses Caraïbes et dancehall à la française, guitares sèches et d'autres plus électriques, rythmes de percussions des ancêtres et des boîtes digitales. Un album du souvenir et de l'espérance, de textes cousus rimes après rimes pour parler du monde avec engagement.

Magyd Cherfi : chant • Samir Laroche : piano • Etienne Choquet : guitares • Kevin Balzan : basse • Fabien Tournier : batterie





nuitsatypiques.org f 05 57 36 49 07

Nous vous invitons à consulter le site des Nuits Atypiques pour vous tenir au courant d'éventuelles mises à jour de programme, horaires, conditions, etc.

UN FESTIVAL CONVIVAL, RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PERSONNES

- Sur chaque événement, hors cinéma et balades naturalistes, possibilité de restauration ou petite restauration sur place (stands, restaurants, ou commerces de proximité...), buvette. Nous acceptons la CB sur tous les événements. Les Nuits Atypiques encouragent une consommation raisonnée par le choix de produits locaux, sains, respectueux de l'environnement et... savoureux ! À la buvette des Nuits Atypiques, les vins sont proposés par l'ODG des Côtes de Bordeaux Saint-Macaire, les bières, jus de fruits et limonades sont produits localement. L'eau vous est dispensée gratuitement. Pensez à amener votre gourde et/ou votre gobelet.
- Nous vous encourageons, autant que possible, à adopter les modes de déplacement les plus doux pour l'environnement. Pensez au co-voiturage ! En famille ou entre amis, c'est déjà du co-voiturage ! Sur place, un tableau de co-voiturage sera accessible à l'accueil du festival pour proposer ou disposer de trajets. Un tableau numérique de mise en relation pourra également être mis à votre disposition sur demande via notre site.
- Les événements des Nuits Atypiques sont, sauf exception, accessibles à tous. Nous mettons tout en œuvre pour accueillir le plus confortablement les personnes à mobilité réduite. Pour une meilleure organisation de votre venue, nous vous invitons à signaler votre venue à l'adresse contact@nuitsatypiques.org
- Nous prêtons une forte attention à ce que les événements des Nuits Atypiques se déroulent dans le respect de toutes et de tous. Aucun comportement ou agissement relevant de violences physiques ou morales, sexistes, sexuelles ou discriminatoires n'y sont tolérés. L'équipe des Nuits Atypiques (sur place) et/ou une adresse mail sont à votre disposition pour tout signalement de cet ordre : signalement-violences@nuitsatypiques.org

HEBERGEMENT, TOURISME : Office de tourisme & des loisirs La Gironde du Sud : www.lagirondedusud.com

Langon, Saint-Macaire : 05 56 63 68 00 / Bazas : 05 56 25 24 84 / Cadillac : 05 56 62 12 92



Les Nuits Atypiques remercient également les communes de Saint-Symphorien, Saint-Maixant, Cadillac, Saint-Pierre-d'Aurillac, Paillet, Saint-Léger-de-Balsan et Gajac, les Communautés de communes Sud Gironde, du Bazadais et du Réolais en Sud Gironde, ainsi que toutes les associations, lieux et structures partenaires sur le territoire.